



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/972
S/1999/597
21 May 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункты 39, 40 и 84 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
РАССМОТРЕНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА
ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ
НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации
Объединенных Наций от 11 мая 1999 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности

Израиль, оккупирующая держава, по-прежнему продолжает свои незаконные акции в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной оккупированной палестинской территории. Эти незаконные меры преследуют цель иудаизации города и расширения масштабов колонизации Израилем палестинской территории. Вчера, 10 мая 1999 года, правительство Израиля издало распоряжение о закрытии трех учреждений в Восточном доме на территории Восточного Иерусалима. Выполнение этого распоряжения было отложено, но только после того, как одна из израильских групп подала ходатайство в Верховный суд Израиля, который по международному праву не имеет юрисдикции над оккупированным Иерусалимом.

Эта попытка закрытия сопровождалась дальнейшими шагами, предпринятыми также вчера правительством Израиля с целью направления дополнительных финансовых ресурсов на поселенческую деятельность в Иерусалиме. В рамках вынашиваемого плана, цель которого состоит в том, чтобы переселить еще большее число израильских граждан в оккупированный Иерусалим, правительство Израиля обещало выплатить каждому, кто переселится в один из новых районов в оккупированном Восточном Иерусалиме, 5000 долл. США. Такие незаконные меры не ограничиваются одним Иерусалимом: поселенческая деятельность продолжается в нескольких местах на оккупированной палестинской территории и направлена на расширение уже существующих и создание новых поселений.

Все вышеупомянутые меры и политический курс правительства Израиля представляют собой серьезное нарушение четвертой Женевской конвенции 1949 года, а также грубое нарушение многих резолюций Совета Безопасности и других резолюций Организации Объединенных Наций. Они также подрывают хрупкий мирный процесс и преследуют цель воспрепятствовать достижению справедливого и всеобщего мира.

Совет Безопасности рассматривал вопрос о незаконных мерах Израиля в отношении Иерусалима всего лишь в июле прошлого года, когда он выпустил заявление Председателя (S/PRST/1998/21). Однако ясно, что Израиль, оккупирующая держава, проявляет лишь неуважение и безразличие к этой и ко многим другим позициям Совета. Мы считаем, что Совет Безопасности обязан еще раз рассмотреть эту ситуацию и обеспечить, чтобы незаконным мерам Израиля в Иерусалиме и на остальной оккупированной палестинской территории был положен конец и они были отменены.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 39, 40 и 84 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Д-р Насер АЛЬ-КИДВА
Посол, Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций
